# Краткое руководство по эксплуатации Memosens COS51E

Амперометрический датчик кислорода с поддержкой технологии Memosens 2.0







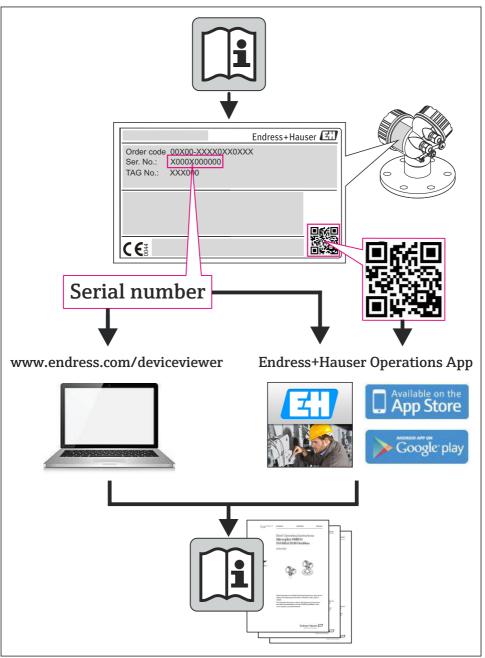
Настоящее краткое руководство по эксплуатации не заменяет собой руководство по эксплуатации, входящее в комплект поставки.

Подробная информация о приборе содержится в руководстве по эксплуатации и прочих документах, которые можно найти:

- На веб-странице: www.endress.com/device-viewer;
- На смартфоне/планшете: Endress+Hauser Operations App.







A0023555

Memosens COS51E Содержание

# Содержание

1 1.1 1.2 1.3	Информация о документе         Информация по технике безопасности         Используемые символы         Документация	. 4
2	Основные указания по технике безопасности	. 5
2.1	Требования к работе персонала	
2.2	Назначение	. 5
2.3	Охрана труда	
2.4	Эксплуатационная безопасность	
2.5	Безопасность изделия	. 6
3	Монтаж	7
3.1	Условия монтажа	
3.2	Установка датчика	
3.3	Проверка после монтажа	
4	Электрическое подключение	10
4.1	Подключение датчика	
4.2	Обеспечение требуемой степени защиты	
4.3	Проверка после подключения	
5	Ввод в эксплуатацию	12
5.1	Функциональная проверка	

# 1 Информация о документе

# 1.1 Информация по технике безопасности

Структура сообщений	Значение
<b>№ ОПАСНО</b> Причины (/последствия) Последствия несоблюдения (если применимо) ► Корректирующие действия	Этот символ предупреждает об опасной ситуации. Допущение такой ситуации <b>приведет</b> к серьезным или смертельным травмам.
▲ ОСТОРОЖНО Причины (/последствия) Последствия несоблюдения (если применимо)  Корректирующие действия	Этот символ предупреждает об опасной ситуации. Допущение такой ситуации <b>может</b> привести к серьезным или смертельным травмам.

Структура сообщений	Значение		
№ ВНИМАНИЕ Причины (/последствия) Последствия несоблюдения (если применимо)  Корректирующие действия	Этот символ предупреждает об опасной ситуации. Допущение такой ситуации может привести к травмам легкой или средней степени тяжести.		
УВЕДОМЛЕНИЕ Причина/ситуация Последствия несоблюдения (если применимо) ▶ Действие/примечание	Данный символ предупреждает о ситуации, способной привести к повреждению материального имущества.		

## 1.2 Используемые символы

	дополительная информации, поденазни
$\checkmark$	Разрешено или рекомендовано
X	Не разрешено или не рекомендовано
	Ссылка на документацию по прибору
	Ссылка на страницу

Пополнительная информация полсказки

Ссылка на рисунок
Результат действия

÷

#### 1.2.1 Символы на приборе

Символ	Значение		
<u></u>	Ссылка на документацию по прибору		
	Не утилизируйте изделия с такой маркировкой как несортированные коммунальные отходы. Вместо этого возвращайте их изготовителю для утилизации в надлежащих условиях.		

### 1.3 Документация

Следующие руководства, дополняющие настоящее руководство по эксплуатации, можно найти на странице изделия в Интернете.

- Руководство по эксплуатации соответствующего датчика
- Техническое описание соответствующего датчика
- Руководство по эксплуатации используемого преобразователя
- Руководство по эксплуатации используемого кабеля
- Паспорта безопасности соответствующих растворов электролитов

Помимо данного руководства по эксплуатации, к датчикам, предназначенным для использования в опасных зонах, также прилагается соответствующая документация с

указаниями по технике безопасности в отношении электрических приборов, используемых во взрывоопасных зонах.

 Строго следуйте приведенным инструкциям по соблюдению техники безопасности во взрывоопасных зонах.

# 2 Основные указания по технике безопасности

## 2.1 Требования к работе персонала

- Установка, ввод в эксплуатацию, управление и техобслуживание измерительной системы должны выполняться только специально обученным техническим персоналом.
- Перед выполнением данных работ технический персонал должен получить соответствующее разрешение от управляющего предприятием.
- Электрические подключения должны выполняться только специалистамиэлектротехниками.
- Выполняющий работы технический персонал должен предварительно ознакомиться с данным руководством по эксплуатации и следовать всем приведенным в нем указаниям.
- Неисправности точки измерения могут исправляться только уполномоченным и специально обученным персоналом.
- i

Ремонтные работы, не описанные в данном руководстве по эксплуатации, подлежат выполнению только силами изготовителя или специалистами регионального торгового представительства.

#### 2.2 Назначение

Использование прибора не по назначению представляет угрозу для безопасности людей и всей системы измерения и поэтому запрещается.

Изготовитель не несет ответственности за повреждения в результате неправильной эксплуатации прибора.

Датчик предназначен для непрерывного измерения содержания растворенного кислорода в водных растворах.

В частности датчик пригоден для следующих областей применения:

- измерение, контроль и регулирование содержания кислорода в аэротенках;
- мониторинг содержания кислорода на сбросе водоочистных сооружений;
- измерение, контроль и регулирование содержания кислорода в водопроводной воде и воде прудовых хозяйств.

### 2.3 Охрана труда

Пользователь несет ответственность за выполнение следующих требований техники безопасности:

- инструкции по монтажу
- местные стандарты и нормы
- правила взрывозащиты

#### Электромагнитная совместимость

- Изделие проверено на электромагнитную совместимость согласно действующим международным нормам для промышленного применения.
- Указанная электромагнитная совместимость обеспечивается только в том случае, если изделие подключено в соответствии с данным руководством по эксплуатации.

### 2.4 Эксплуатационная безопасность

#### Перед вводом в эксплуатацию точки измерения:

- 1. Проверьте правильность всех подключений;
- 2. Убедитесь в отсутствии повреждений электрических кабелей и соединительных шлангов:
- 3. Не используйте поврежденные изделия, а также примите меры предосторожности, чтобы они не сработали непреднамеренно;
- 4. Промаркируйте поврежденные изделия как бракованные.

#### Во время эксплуатации:

► При невозможности устранить неисправность: следует прекратить использование изделия и принять меры против его непреднамеренного срабатывания.

# **№** ВНИМАНИЕ

# При выполнении операций калибровки или обслуживания система очистки не отключается.

Возможно травмирование из-за воздействия среды или чистящего средства!

- Если система очистки активирована, отключите ее, прежде чем извлекать датчик из технологической среды.
- ▶ Если нужно проверить функцию очистки во время очистки, наденьте защитную одежду, очки и перчатки или примите другие меры для защиты.

### 2.5 Безопасность изделия

#### 2.5.1 Современные технологии

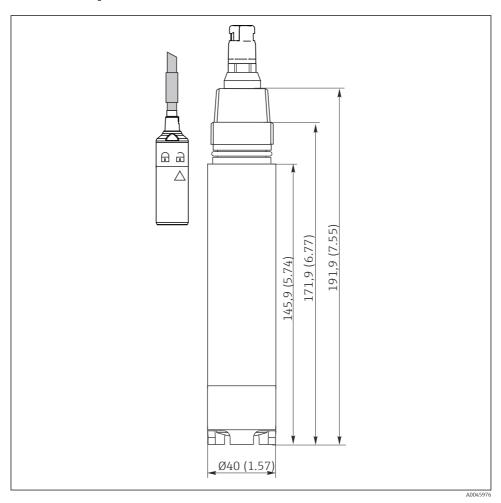
Изделие разработано в соответствии с современными требованиями по безопасности, прошло испытания и поставляется с завода в безопасном для эксплуатации состоянии. Соблюдены требования действующих международных норм и стандартов.

Memosens COS51E Moнтаж

# 3 Монтаж

# 3.1 Условия монтажа

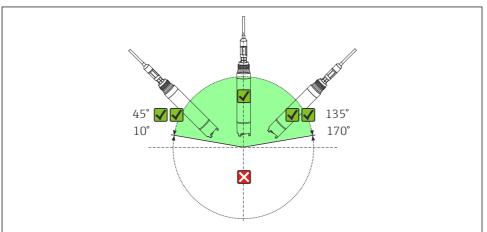
## 3.1.1 Размеры



■ 1 Размеры в мм (дюймах)

Memosens COS51E

#### 3.1.2 Ориентация



A0030544

- 🗷 2 Допустимые монтажные позиции
- ✓ Рекомендуемый угол монтажа
- ✓ Возможный угол монтажа

Датчик должен быть установлен под углом 10–170° в арматуре, держателе или пригодном для этой цели присоединении к процессу. Рекомендуемый угол составляет 45°, что позволяет предотвратить прикрепление воздушных пузырьков.

Не допускается установка с углом наклона, отличающимся от указанного. **Запрещается** монтировать датчик в перевернутом положении.

Соблюдайте инструкции по монтажу датчиков, приведенные в руководстве по эксплуатации используемой арматуры.

#### 3.1.3 Место монтажа

- 1. Выберите такое место монтажа, которое будет легко доступным.
- 2. Проследите, чтобы арматура и опоры были надежно зафиксированы и не вибрировали.
- 3. Выберите такое место установки, в котором концентрация кислорода обычна для данной области.

Memosens COS51E Moнтаж

### 3.2 Установка датчика

#### 3.2.1 Измерительная система

Полная измерительная система состоит из следующих элементов.

- Датчик кислорода Memosens COS51E
- Преобразователь, например СМ44х
- Измерительный кабель, например СҮК10
- Опционально: арматура, например погружная арматура СҮА112 или выдвижная арматура СОА451
- Опционально: держатель арматуры СҮН112
- Опционально: очистной блок с системой подачи сжатого воздуха
- Опционально: защитное ограждение (71096199)

#### 3.2.2 Монтаж в точке измерения

Монтируйте арматуру на расстоянии от резервуара на твердое основание. Окончательная сборка должна выполняться только в месте монтажа. Выберите такое место для установки, в котором будет обеспечено надлежащее обращение с арматурой (монтаж, эксплуатация, техническое обслуживание).

Прибор должен устанавливаться в подходящую арматуру (в зависимости от назначения).

#### **▲** ОСТОРОЖНО

#### Электрическое напряжение

В случае неисправности незаземленная металлическая арматура может оказаться под напряжением и представлять угрозу безопасности!

 При использовании металлической арматуры и монтажного оборудования соблюдайте региональные предписания по заземлению.

Чтобы выполнить полный монтаж точки измерения с проточной или выдвижной арматурой, выполните перечисленные ниже операции в указанном порядке.

- 1. Смонтируйте выдвижную или проточную арматуру (если используется) на технологическое оборудование.
- 2. Установите датчик кислорода в арматуру.
- 3. Подключите кабель к датчику и преобразователю.
- Подключите подачу воды к штатным штуцерам промывки (при использовании арматуры с функцией очистки).
- 5. Подайте питание на преобразователь.

Чтобы выполнить полный монтаж точки измерения с подвесной или выдвижной арматурой, выполните перечисленные ниже операции в указанном порядке.

- 1. Установите датчик кислорода в арматуру.
- 2. Подключите кабель к датчику и преобразователю.
- 3. Смонтируйте подвесную или погружную арматуру на технологическое оборудование.

4. Подайте питание на преобразователь.

#### **УВЕДОМЛЕНИЕ**

#### Неисправности при установке

Обрыв цепи в кабеле, потеря датчика вследствие отсоединения кабеля, отворачивание мембранного колпачка внутри арматуры!

- Для измерения методом погружения необходимо установить датчик в погружную арматуру (например, CYA112). При установке ни в коем случае не подвешивайте датчик к кабелю без опоры!
- ▶ Не прилагайте к кабелям слишком большие растягивающие усилия (резкие рывки).
- Выберите такое место монтажа, которое будет легко доступным для последующей калибровки.
- Соблюдайте инструкции по монтажу датчиков, приведенные в руководстве по эксплуатации используемой арматуры.

### 3.3 Проверка после монтажа

- 1. Измерительный кабель и датчик не имеют повреждений?
- 2. Ориентация соответствует предъявляемым требованиям?
- 3. Датчик установлен в арматуру и не висит на кабеле?
- 4. Не допускайте проникновения влаги.

# 4 Электрическое подключение

# **▲** ОСТОРОЖНО

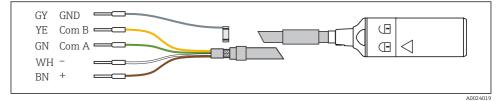
### Прибор под напряжением!

Неправильное подключение может привести к несчастному случаю, в том числе с летальным исходом!

- Электрическое подключение должно осуществляться только специалистамиэлектротехниками.
- ▶ Электротехник должен предварительно ознакомиться с данным руководством по эксплуатации и следовать всем приведенным в нем указаниям.
- **Перед** проведением работ по подключению кабелей убедитесь, что ни на один кабель не подано напряжение.

#### 4.1 Подключение датчика

Электрическое подключение датчика к преобразователю выполняется с помощью измерительного кабеля СҮК10.



■ 3 Измерительный кабель СҮК10

# 4.2 Обеспечение требуемой степени защиты

Для использования поставляемого прибора по назначению допускаются и являются необходимыми только механические и электрические подключения, описанные в данном документе.

▶ Соблюдайте осторожность при выполнении работ.

В противном случае отдельные типы защиты (класс защиты (IP), электробезопасность, помехозащищенность), подтвержденные для данного типа защиты, более не могут гарантироваться в результате, например снятия крышек или ослабления/слабой фиксации концов кабелей.

# 4.3 Проверка после подключения

Состояние прибора и соответствие техническим требованиям	Действие		
Нет ли на датчике, , арматуре или кабеле внешних повреждений?	<ul> <li>Выполните внешний осмотр.</li> </ul>		
Электрическое подключение	Действие		
Подключенные кабели натянуты и не перекручены?	<ul><li>▶ Выполните внешний осмотр.</li><li>▶ Расправьте кабели.</li></ul>		
Достаточна ли длина зачищенных кабельных жил, правильно ли они установлены в клеммной колодке?	<ul> <li>Выполните внешний осмотр.</li> <li>Осторожно потянув за провода, проверьте плотность их посадки в наконечниках.</li> </ul>		
Все винтовые клеммы должным образом затянуты?	<ul> <li>Затяните винтовые клеммы.</li> </ul>		
Все ли кабельные вводы установлены, затянуты и герметизированы?	<ul> <li>Выполните внешний осмотр.</li> <li>Если используются боковые кабельные вводы</li> </ul>		
Все кабельные вводы направлены вниз или вбок?	<ul> <li>▶ Сформируйте кабельные петли, чтобы вода стекала по ним.</li> </ul>		

Ввод в эксплуатацию Memosens COS51E

# 5 Ввод в эксплуатацию

### 5.1 Функциональная проверка

Перед первым вводом в эксплуатацию убедитесь в соблюдении следующих условий.

- Датчик смонтирован должным образом?
- Электрическое подключение выполнено должным образом?

При использовании арматуры с функцией автоматической очистки:

▶ Проверьте правильность подведения чистящей среды (например, воды или воздуха).

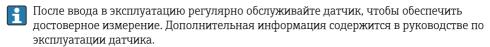
#### **▲** ОСТОРОЖНО

#### Утечка технологической среды

Риск получения травм, вызванных высоким давлением, высокими температурами или химически опасными веществами!

- ▶ Перед подачей давления в арматуру с функцией очистки проверьте правильность подключения системы.
- Если обеспечить надежное и правильное подключение невозможно, откажитесь от установки арматуры в процессе.
- 1. Введите в преобразователь все значения, относящиеся к параметрам и точке измерения. В число данных значений входят, например, показания давления воздуха во время калибровки и измерения или показатель солености.
- 2. Выясните, необходима ли калибровка/регулировка.

После этого точка измерения содержания кислорода готова к проведению измерений.





- Руководство по эксплуатации датчика Memosens COS51E, BA02146C
- Руководство по эксплуатации используемого преобразователя, например BA01245C (если используется преобразователь Liquiline CM44x или Liquiline CM44xR).







www.addresses.endress.com